



Poésie complète



Télécharger



Lire En Ligne

[Click here](#) if your download doesn't start automatically

Poésie complète

César Vallejo

Poésie complète César Vallejo

 [Télécharger Poésie complète ...pdf](#)

 [Lire en ligne Poésie complète ...pdf](#)

Téléchargez et lisez en ligne Poésie complète César Vallejo

400 pages

Revue de presse

Pour entrer dans Vallejo, on peut aller voir sa tombe au cimetière du Montparnasse, douzième division. Il y a un bac de roses fanées, un tout petit angelot de plâtre, plusieurs cartes postales et de visite latino-américaines récentes, avec ou sans tickets de métro, abîmées par la pluie. On lit en espagnol des mots comme «éclairs de tendresse», toute l'admiration des voyageurs pour celui qui écrivait : «S'il pleuvait cette nuit, je me retirerais à mille ans d'ici.» Il pleut, mais il est là...

Une main a déposé sur la stèle, sous un gros caillou, ce mot détrempe : «Pour aimer Vallejo, il faut le lire.» Il fallait donc le traduire. Une première traduction, voilà quinze ans, déjà chez Flammarion, ne donnait pas satisfaction. En voici une autre, plus sobre. Elle bute, avec modestie, sur le rythme, les sonorités, les néologismes, les tendres violences intérieures faites à l'espagnol. Traduire Vallejo, c'est comme traduire Rimbaud : chaque poème pourrait faire l'objet de versions toujours refaites, toujours insatisfaisantes, jusqu'au moment où l'on rêverait la dernière, l'idéale, celle qui rend justice au cœur de la langue, puis on mourrait avant de se réveiller pour l'écrire. (Philippe Lançon - Libération du 14 mai 2009) Présentation de l'éditeur
Né à Santiago de Chuco (Pérou) en 1892, César Vallejo est une figure majeure de la révolution moderne mondiale.

Il publie ses deux premiers recueils de poèmes - Les hérauts noirs (1919) et Trilce (1922) - dans son pays natal, avant de venir s'établir en France, où il mènera une existence précaire de 1923 à sa mort. Engagé politiquement- il voyage en URSS, s'inscrit au parti communiste espagnol - il compose dans les dernières années de sa vie le cycle inachevé des Poèmes humains. Il se rend plusieurs fois en Espagne au début de la guerre civile et meurt à Paris en avril 1938. Soutenu de son vivant par Pablo Neruda, salué très tôt par des auteurs aussi importants que Vicente Huidobro ou Octavio Paz, il est considéré comme l'un des plus grands poètes sud-américains du XXe siècle.

Cette nouvelle traduction en français de sa Poésie complète s'ouvre évidemment sur les deux seuls recueils publiés par Vallejo de son vivant. Viennent ensuite les textes rédigés pendant l'exil européen et qui paraîtront à titre posthume : Poèmes en prose et Poèmes humains, auxquels s'ajoute Espagne, éloigne de moi ce calice, la suite qu'il avait composée dans les derniers mois de sa vie, après son séjour aux côtés des républicains espagnols.

Download and Read Online Poésie complète César Vallejo #LD4JZKSG3FU

Lire Poésie complète par César Vallejo pour ebook en ligne Poésie complète par César Vallejo
Téléchargement gratuit de PDF, livres audio, livres à lire, bons livres à lire, livres bon marché, bons livres,
livres en ligne, livres en ligne, revues de livres epub, lecture de livres en ligne, livres à lire en ligne,
bibliothèque en ligne, bons livres à lire, PDF Les meilleurs livres à lire, les meilleurs livres pour lire les
livres Poésie complète par César Vallejo à lire en ligne. Online Poésie complète par César Vallejo ebook
Téléchargement PDF Poésie complète par César Vallejo Doc Poésie complète par César Vallejo
Mobipocket Poésie complète par César Vallejo EPub
LD4JZKSG3FULD4JZKSG3FULD4JZKSG3FU